



Republic Act 8371- SEC. 15- JUSTICE SYSTEM, CONFLICT RESOLUTIONS, & PEACE BUILDING PROCESSES; NATURAL LAW OF THE LAND; Ratification of Tribal Sovereign Power dated March 08, 2005; Corporation Sole of Tribal King dated March 15, 2018; Royal Decree No. 04/2017; M.T.K Royal Charter & Bylaws in 2018.



R.A 8371, CHAPTER IV, SEC. 13- SELF-GOVERNANCE & EMPOWERMENT; SEC. 65- PRIMACY OF CUSTOMARY LAWS AND PRACTICES; Covenant of Tribal Sovereign Power Authority dated April 07, 2018; United Nation Declaration on the Rights of Indigenous Peoples; New Civil Society of Crown Corporation Sole dated March 15, 2018.



# Maharlika Tribal Kingdom

**NEW CIVIL SOCIETY OF CROWN CORPORATION SOLE**  
"A Non- Political Involved Maharlika Indigenous Community of Philippine Island"

oOo

Royal Palace, Bukidnon

# Royal Decree

(No. 03-3, March 18, 2018)

ON

## NON-DISCRIMINATION LAW

**AKO, HIS MAJESTY CONSTANCIO A. SALVO, JR./DATU KULUBAN, pinaagi sa Grasya sa Makagagahum nga Diyos, Halangdon nga Hari sa Philippine Archipelago (Maharlika Islands), Supreme Chieftain/National Chieftain/Tribal President sa tanang Tribal Datus ug Indigenous Peoples/ ICC's sa 110 ka Tribo, Tribal Babaylanon King gikan sa Generasyon ngadto sa mga Generasyon, 5 Star General sa H-GOI/ Chief of Staff/ H-WORLD UN-PI, ug ang Labawng Hari sa Queens Kingdom**

- Sa paghinumdom sa doktrina nga gipahayag sa Royal Charter, Clause 19 sa Maharlika Tribal Kingdom New Civil Society of Crown Corporation Sole, nga ang Tribal Kingdom kinahanglang respetuhon ug pasalamatan sa Republika sa Pilipinas, alang sa panaghiusa, kalinaw, ug kalig-on sa katilingbang lumad;
- Paghinumdom sa Kapitulo 2, Clause 20 sa Royal Charter nga nagproklamar nga ang Tribal nga Gingharian magpreserbar, manalipod ug maghupot hangtod sa kahangturan sa kabtangan, mga katungod, ug ang pagpanag-iya sa Korona sa tibuok gikan sa kaliwatan ngadto sa mga henerasyon ug magpadayon sa pagtukod sa lumad ug sukaranang mga lagda, nga naandan ug natural nga balaod sukad pa kaniadto;
- Paghinumdom sa Kapitulo 2, Clause 35 sa Royal Charter nga nagdeklarar nga ang Tribal Kingdom manalipod sa kinatibuk-ang katungod sa lumad nga katilingban;
- Paghinumdom sa Artikulo 9 sa United Nation Declaration on the Rights of Indigenous Peoples nga nagproklamar nga ang mga lumad ug indibidwal adunay katungod nga mahisakop sa usa ka lumad nga komunidad o nasud, subay sa mga tradisyon ug kostumbre sa komunidad o nasud nga hingtungdan. Walay diskriminasyon sa bisan unsa nga matang mahimong motumaw gikan sa paggamit sa maong katungod;
- Paghinumdom sa Artikulo 1 sa Universal Declaration of Human Rights nga nagpamatuod nga ang tanang tawo natawo nga gawasnon ug managsama sa dignidad ug katungod;
- Ang pag-oberbar niana nga diskriminasyon pinaagi sa kinaiyahan niini makadaot sa mga katakus sa lumad nga katawhan sa Tribal Kingdom sa dili makiangayon nga mga paagi, nagkadako nga mga siklo sa kapakyasan ug mga pagdumili sa kagawasan nga naglikay sa kalamboan sa tawo;
- Ang pag-ila sa kamahinungdanon sa pagsumpo sa matag istruktura sa diskriminasyon, lakip na ang panginahanglan sa paghimo og tukma nga aksyon aron ang mga lumad nga kabus nga makasabut sa ilang hingpit nga potensyal, ug makatampo sa ilang hingpit nga partisipasyon sa ekonomikanhon, sosyal, kultural, ug sibil nga kinabuhi;
- Determinado nga mohimo ug dugang nga mga lakang aron mapalambo ang pagkaparehas sa tanang lumad nga katawhan pinaagi sa epektibong pagpatuman sa mga pagdili sa diskriminasyon sa naandang mga balaod ingon man sa mga lagda sa Tribal Kingdom;
- Nagtinguha nga tapuson ang dili makiangayon nga pagkadili managsama ug ipasiugda ang hingpit ug episyente nga pagkaparehas.

## NIINI ANG DECREE

### KAPITULO I KINATIBUK-ANG MGA PROBISYON

#### Seksyon 1- Titulo.

Kini nga Royal Decree tawgon nga "Non-Discrimination Law". Usa ka Dekreto nga nagpasiugda sa prinsipyo sa pagkaparehas ug naghatag og gibug-aton sa pagpanalipod alang sa mga katungod, interes ug integridad sa mga lumad nga katawhan sa Tribal nga Gingharian batok sa diskriminasyon.

#### Seksyon 2- Sukaranan nga mga Prinsipyo.

Ang mosunod nga mahinungdanong mga prinsipyo sa pagpatuman niini nga Dekreto pagailhon:

- a) **Tribal Soberanya.** Ang legal ug independente nga awtoridad sa Tribal nga Gingharian naggikan sa harianong awtoridad sa H.M.R.H.K isip Korona ug supremo nga mando sa tibuok teritoryo subay sa Balaanong Katungod, nagsagop sa naandang mga balaod ug tradisyon sa mga tribo, ug ang Kinaiyanhon nga balaod sa Yuta, alang lamang sa pag-alagad ug pagpanalipod sa mga katungod ug interes sa mga lumad;
- b) **Korona.** Ang Korona adunay nag-unang mga hiyas nga mao ang pagkasoberano o pagkalabaw, kahingpitan, ug kahangturan; ug kini nga mga hiyas gilakip sa H.M.R.H.K ingon nga nagsul-ob sa Korona ug adunay panguna nga katungdanan sa pagdumala sa Iyang katawhan sumala sa balaod ingon nga giaprobahan sa pakigsaad ug ratipikasyon sa Tribal Sovereign Power Authority;
- c) **Ang Katungod sa Pagkaparehas.** Ang katungod sa pagkaparehas mao ang katungod sa tanang lumad nga katawhan nga managsama ang dignidad, trataron uban ang pagtahod ug konsiderasyon ug pag-apil sa patas nga pundasyon sa uban sa bisan unsang bahin sa ekonomikanhon, sosyal, kultural o sibil nga kinabuhi sulod sa teritoryo;
- d) **Patas nga Pagtratar.** Aron maamgohan ang hingpit ug epektibo nga pagkaparehas gikinahanglan ang pagtagad sa mga lumad ingon man ang Tribal Kings ug ang Tribal Queens sa matag teritoryo sa Tribal Kingdom nga may pagtahod sumala sa ilang lahi nga pagkatawo, kinaiya, pribilehiyo, dungog, titulo, posisyon o dignidad, aron ipahayag ang ilang patas nga bili ug pagpalambo sa ilang mga kapabilidad sa pag-apil sa katilingban nga managsama sa ubang mga grupo, institusyon, o mga komunidad sa Estado-IP, ug mga indibidwal sulod sa teritoryo;
- e) **Positibo nga Aksyon.** Positibo nga aksyon, nga naglakip sa usa ka lain-laing mga naandang balaod, dekreto o mandatory nga sugo sa H.M.R.H.K, Pagdumala sa pagkahari ug mga lakang sa palisiya aron mabuntog ang nangagi ug umaabot nga disbentaha ug aron mapadali ang pag-uswag ngadto sa pagkaparehas sa partikular nga lumad nga komunidad ngadto sa ubang mga grupo, institusyon, o mga komunidad sa Estado-IP, ug indibidwal, usa ka kinahanglanon nga elemento sulod sa katungod sa pagkaparehas.

### 0116 KAPITULO II DILI-DISKRIMINASYON

#### Seksyon 3- Ang Katungod sa Dili-Diskriminasyon.

Ang katungod sa walay diskriminasyon usa ka sukaranan ug independente nga katungod, nga gilangkob sa katungod sa pagkaparehas.

#### Seksyon 4- Kahulugan sa Diskriminasyon.

- a) Ang diskriminasyon kinahanglan nga gidili kung kini tungod sa rasa, kolor, etnisidad, kaliwat, sekso, pagmabdos, maternity, sibil, pamilya o trabaho nga kahimtang, pinulongan, pagtuo, lahi nga opinyon, pagkatawo, etniko o sosyal nga gigikanan, nasyonalidad, ekonomiya kahimtang, kalambigitan sa minoriya sa rasa, oryentasyong seksuwal, identidad sa sekso, edad, pagkabaldado, kahimtang sa kahimsog, genetic o uban pang predisposisyon sa sakit o usa ka pagsagol sa bisan unsang mga hinungdan, o pinasukad sa mga kinaiya nga adunay kalabotan sa bisan unsang mga hinungdan;

- b) Ang diskriminasyon nga nag-una nga gibase sa bisan unsang lain nga sukaranan idili kung ang ingon nga diskriminasyon (i) hinungdan o nagpadayon sa sistematikong disbentaha; (ii) nagpahuyang sa dignidad sa tawo; o (iii) dili maayo nga makaapekto sa managsama nga pagtagamtam sa mga katungod ug kagawasan sa usa ka tawo sa seryoso nga paagi nga parehas sa diskriminasyon sa gidili nga mga sukaranan nga gihisgutan sa sub-seksyon (a), seksyon 4 niini nga Royal Decree;
- c) Ang diskriminasyon kinahanglan usab nga gidili kung kini tungod sa panag-uban sa usa ka tawo sa ubang mga tawo nga adunay usa ka gidili nga basehan o ang pagtan-aw, tukma man o kung dili, sa usa ka tawo nga adunay usa ka kinaiya nga adunay kalabotan sa usa ka gidili nga sukaranan.;
- d) Ang diskriminasyon mahimong direkta o dili direkta;
- e) Ang direkta nga diskriminasyon mahitabo kung, tungod sa usa ka rason nga may kalabutan sa usa o labaw pa nga gidili nga mga basehan, ang usa ka tawo o usa ka grupo sa mga tawo gitratar nga dili kaayo paborable kay sa usa ka tawo o grupo sa mga tawo nga, nahimo o gitratar sa susama nga sitwasyon; o kung sa usa ka rason nga may kalabutan sa usa o labaw pa nga gidili nga mga hinungdan ang usa ka tawo o usa ka grupo sa mga tawo nag-antus sa kadaot;
- f) Ang dili direkta nga diskriminasyon moabut kung ang usa ka probisyon, usa ka sukdanan o usa ka praktis nagbutang sa usa ka partikular nga disbentaha kalabot sa ubang mga tawo nga adunay usa ka kahimtang o usa ka kinaiya nga nalangkit sa usa o labaw pa nga gidili nga mga sukaranan, gawas kung kini nga probisyon, kini nga sukdanan o kini nga pamatasan sa tinuud nga gipakamatarung sa usa ka lehitimo ug tumong, ug ang mga paagi aron makab-ot kana nga katuyoan angay ug gikinahanglan;
- g) Ang harassment naglangkob sa diskriminasyon kung adunay dili gusto nga pamatasan nga may kalabotan sa bisan unsang gidili nga hinungdan nga adunay katuyoan o epekto sa pagdaot sa dignidad sa usa ka tawo o paghimo usa ka makahadlok, kontra, makapaubos, makauulaw o makapasakit nga palibot; ug
- h) Ang usa ka buhat sa diskriminasyon mahimo nga tinuyo o wala tuyod.

**Seksyon 5- Asosasyon tali sa mga sukaranan sa Diskriminasyon.**

Kinahanglang maghatag ang balaod og patas nga panalipod batok sa diskriminasyon, bisan unsa pa ang sukaranan o kombinasyon sa mga sukaranan nga isyu.

**Seksyon 6- Kapintasan.**

Ang bisan unsang buhat sa kapintasan nga gipalihok sa kinatibuk-an o sa bahin sa kamatuoran nga ang biktima adunay usa ka kinaiya o kahimtang nga may kalabutan sa usa ka gidili nga motibo usa ka seryoso nga paglapas sa katungod sa pagkaparehas. Ang maong panukmod kinahanglang isipon nga usa ka makapasamot nga kahimtang sa paghimo sa mga krimen sa kapintasan, ug ang Tribal nga Gingharian kinahanglang mohimo sa tanang angay nga mga lakang sa paghatag ug kasabotan, pagpugong ug pag-silot sa maong mga buhat.

01 16  
**KAPITULO III**  
**KAHULUGAN SA MGA TERMINO**

**Seksyon 7- Mga Termino nga Gigamit niining Royal Decree.**

Ang mosunod nga mga termino, ingon nga gigamit niini nga Royal Decree, gihubit ingon sa mosunod;

- a) **Tribal nga Gingharian.** Kini nagtumong sa lumad nga komunidad, tribong nasod o tribohanong gobyerno nga gihinganlan og "Maharlika Tribal Kingdom New Civil Society of Crown Corporation Sole" nga gilakip ug gitugutan sa Harianong awtoridad ug soberanya sa H.M.R.H.K.;
- b) **Mga Komunidad sa Estado-IP.** Kini nagtumong sa mga komunidad sa mga lumad nga narehistro isip Indigenous Peoples Organization (IPO) ubos sa soberanya sa Estado nga mao ang Republika sa Pilipinas.

## KAPITULO IV SAKOP UG MGA NAGHUGOT SA KATUNGOD

### **Seksyon 8- Sakop.**

Ang sakop niini nga Royal Decree magamit sa tanan nga mga lugar ug teritoryo nga gikontrol sa balaod sa Tribal Kingdom.

### **Seksyon 9- Mga tighupot sa katungod.**

Ang katungod sa pagkaparehas nga gihatag sa sub-seksyon (c), Seksyon 2 niini nga Royal Decree kay kinaiyanhon sa tanang lumad nga katawhan ug mahimong magamit ni bisan kinsang tawo o grupo sa mga tawo nga adunay komon nga interes sa pagsuporta niini nga katungod. Kinahanglang gawasonon kini nga gamiton sa tanang tawo nga anaa o sakop sa hurisdiksyon sa Tribal Kingdom.

## KAPITULO V MGA KATUNGOD, OBLIGASYON, KATUMANAN UG EDUKASYON

### **Seksyon 10- Mga Katungod ug Obligasyon.**

Ang Tribal nga Gingharian aduna niini nga mga katungod ug obligasyon nga gilista niini nga seksyon, apan dili limitado sa mosunod:

- a) Aron tahuron, panalipdan, ipasiugda ug ipatuman ang katungod sa pagkaparehas ug walay diskriminasyon sa tanang tawo nga anaa sa mga teritoryo o sakop sa hurisdiksyon sa Tribal nga Gingharian. Ang mga aktor nga dili teritoryo, mga komunidad sa Estado-IPs, lakip ang transisyonal nga mga institusyon o mga korporasyon ug uban pang dili-maharlikan nga legal nga mga entidad, kinahanglang tahuron ang katungod sa pagkaparehas ug walay diskriminasyon sa tanang bahin sa kalihokan nga gikontrolar sa balaod sa Tribal Kingdom;
- b) Sa paghimo sa tanang igong aksyon aron maseguro nga ang tanang pampublikong awtoridad, non-government nga organisasyon, pribadong sektor, ug mga institusyon molihok subay sa katungod sa pagkaparehas;
- c) Sa paghimo sa tanang igong aksyon aron mawagtang ang tanang matang sa diskriminasyon ni bisan kinsang tawo, o bisan unsang organisasyon sa publiko o pribadong sektor;
- d) Aron mapalambo ang pagkaparehas sa tanang may kalabutan nga mga palisiya ug programa;
- e) Ang paglikay sa pagsagop sa bisan unsang mga palisiya o paghimo sa bisan unsang buhat o praktis nga dili uyon sa katungod sa pagkaparehas.

### **Seksyon 11- Katumanan sa Pagkaparehas ug Dili-Diskriminasyon.**

Ang katumanan sa katungod sa pagkaparehas ug walay diskriminasyon nagkinahanglan sa usag usa nga pag-ila ug pagsagop sa patas nga mga balaod ug mga palisiya nga walay bisan unsa nga pagpihig sa patas nga proteksyon sa balaod.

### **Seksyon 12- Edukasyon sa Pagkaparehas ug Dili-Diskriminasyon.**

Ang Tribal nga Gingharian adunay katungdanan sa pagpataas sa kahibalo sa publiko sa pagkaparehas ug walay diskriminasyon, ug pagsiguro nga ang tanang teritoryo maghatag ug angay nga edukasyon sa pagkaparehas isip usa ka sukaranang katungod.

### **Seksyon 13- Paagi sa Pagduol o Pagsulod sa Systema sa Tribuhanong Hustisya .**

Ang mga lumad nga biktima sa diskriminasyon adunay katungod sa pagpasaka og mga isyu o paghimo og pakisusi o reklamo sa makatarunganon ug matinahuron nga paagi nga dili mabiktima, ug mangayo og legal nga husay ug epektibong solusyon. Kinahanglan sila adunay epektibo nga paagi sa pagduol o pagsulod sa hudisyal ug/o administratibo nga mga pamaagi, ug igong legal nga tabang sa Tribal nga Gingharian alang niini nga katuyoan.

## KAPITULO VI PAGPATUMAN

### **Seksyon 14- Pagpahimulos.**

Ang Tribal nga Gingharian pinaagi sa tribuhanong legal nga sistema niini kinahanglang manalipod sa mga lumad gikan sa dili maayong pagtratar o sangputanan isip tubag sa usa ka reklamo o pagpadayon sa pagpatuman sa pagkaparehas ug dili-diskriminasyon nga mga probisyon.

### **Seksyon 15- Pagsunod.**

Ang estado, asosasyon, organisasyon o uban pang legal nga entidad kinahanglang morespeto ug motuman sa mga probisyon nga gilatud niining Royal Decree isip pagpahuyon sa pagpatuman sa katungod sa pagkaparehas ug dili-diskriminasyon nga balaod..

### **Seksyon 16- Ebidensya ug Pamatuod.**

Bisan kinsa nga mga tawo o lumad nga mga tawo nga nagpatunghag usa ka isyu o reklamo bahin sa gidili nga sukaranan sa diskriminasyon, kinahanglan sila maghatag usa ka tukma nga ebidensya o pruweba sa ilang mga alegasyon nga gilakip sa ilang mga reklamo alang sa mga aksyon. Ang ingon nga pruweba mahimong ibase sa mga lagda sa ebidensya sa mga paghusay sa tribo, labi na ang mga kamatuoran nga gikan niini mahimong gituohan nga adunay diskriminasyon, kinahanglan nga pamatud-an sa respondent nga wala'y paglapas sa katungod sa pagkaparehas ug balaod sa dili - diskriminasyon.

### **Seksyon 17- Mga Silot ug mga Remediya.**

Ang mga silot alang sa paglapas niini nga balaod nga dili-diskriminasyon kinahanglang epektibo, katimbang ug naandan. Ang mga silot kinahanglang maghatag ug igong mga tambal alang niadtong kansang katungod sa pagkaparehas nalapas, lakip ang bayad sa materyal ug dili materyal nga kadaot; Ang mga silot mahimo usab nga manginahanglan sa pagwagtang sa mga buhat nga nagpihigpihig ug ang pagpatuman sa mga pagbag-o sa istruktura o palisiya nga gikinahanglan aron matuman ang katungod sa pagkaparehas ug dili-diskriminasyon nga balaod.

### **Seksyon 18- Espesyalisadong Komite.**

Kinahanglan adunay usa ka pinasahi nga komite alang sa pagpanalipod ug pagpasiugda sa wala'y diskriminasyon nga balaod ug ang katungod sa pagkaparehas. Ang gambalay sa maong komite mahimong itakda pinaagi o subay sa laing Dekreto.

### **Seksyon 19- Pagbutyag sa Impormasyon.**

Kining Harianong Dekreto sa dili-diskriminasyon nga balaod kinahanglang mahibaw-an sa tanang lumad nga katawhan. Ang Tribal nga Gingharian kinahanglang mohimo ug mga lakang aron maseguro nga kini nga balaod madala ngadto sa pagtagad sa tanan nga mahimong maapektuhan sa tanang angay nga paagi.

## KAPITULO VII KATAPUSANG PROBISYON

### **Seksyon 20-Regulatoryo nga Probisyon.**

Ang bisan unsang mga probisyon nga supak o nag-supak niini nga Harianong Dekreto pagaisipon nga wala'y pulos.

### **Seksyon 21- Epektibo.**

Kini nga Harianong Dekreto mahimong epektibo dayon.